

# REISEN FÜR ALLE

In die Mitte der Gesellschaft rücken Menschen mit Einschränkungen erst, wenn sie auch mitten im Leben Urlaub machen können. Auf Borkum lautet der zentrale Satz: „Hier geht das!“ Denn auf dem schönsten Sandhaufen der Welt wird alles dafür getan, dass Einschränkungen nicht zum Hindernis für einen Traumurlaub werden. Immer mehr Gastgeber entwickeln folglich ein Gefühl für die Belange von Menschen mit speziellen Ansprüchen – und machen sich für die Bedürfnisse von Personen mit Behinderungen, mobilitätseingeschränkten und älteren Personen sowie Familien mit Kindern stark. Bereits 10 Betriebe bzw. Einrichtungen auf Borkum haben sich so bisher mit dem „Reisen für Alle“-Siegel als barrierefrei zertifizieren lassen.

- › Tourist-Information
- › Waterhuus Borkum & Borkum Sport Teamhaus
- › Lesesaal in der Kulturinsel
- › Veranstaltungssaal in der Kulturinsel
- › Nordsee-Aquarium
- › Promenade mit Musikpavillon
- › Hotel Inselhof
- › Apartmenthaus Seestern (Wohnung 8 zertifiziert)
- › AG EMS (Fähranleger Emden und Borkum sowie MS „Ostfriesland“ und MS „Nordlicht“)



## KURZZEIT- UND TAGESPFLEGE

Kurzzeit- und Tagespflege sind nicht nur gute Möglichkeiten für pflegebedürftige Personen, Urlaub auf Borkum zu machen – sondern bieten auch den versorgenden Angehörigen eine willkommene Entlastung. So können diese sorgenfrei z.B. Ausflüge oder Strandbesuche unternehmen, während sie sich vollkommen auf die Versorgung ihrer Angehörigen verlassen können. Damit dabei auch ein gemeinsamer Aufenthalt nicht zu kurz kommt, werden im Seniorenhaus In't Skuul auf Wunsch auch Begleitpersonen aufgenommen. Mehr Informationen auf: [www.tagespflege-borkum.de](http://www.tagespflege-borkum.de)

### AMBULANTE PFLEGE ZU HAUSE

Bremer Straße 16, 26789 Leer  
T 04922 93 28 12 oder 0491 91 91 00

### SOLAR-STRANDROLLSTUHL ANMIETEN

Thorsten Bayer | T 0175 1482095

Reisen für Alle



  
**BORKUM**  
FREIHEIT ATMEN

Aktuelle  
und weitere  
Informationen  
finden Sie im  
Internet unter:  
[www.borkum.de](http://www.borkum.de)

Alle Angaben nach bestem  
Wissen, aber ohne Gewähr.

**HERAUSGEBER**  
Nordseeheilbad  
Borkum GmbH  
T 04922 933 0  
F 04922 933 400  
info@borkum.de  
[www.borkum.de](http://www.borkum.de)

**GESTALTUNG**  
burkana media  
pr & kommunikation  
[www.burkana.de](http://www.burkana.de)

**FOTOS**  
Torsten Dachwitz,  
Moritz Kaufmann,  
Shutterstock:  
Jacek Chabraszewski,  
Monkey,  
Business Images,  
Antonio Guillem

Stand 07/23



natürlich. immer anders.



„MEINBORKUM“  
FÜR UNTERWEGS

IHR DIGITALER REISEBEGLEITER.  
HIER GELANGEN SIE ZUR WEB-APP.



  
**BORKUM**  
FREIHEIT ATMEN  
  
KUR & REHA  
AUF BORKUM  
  
DER WEG ZUM HEILSAMEN  
INSELAUFENTHALT



[WWW.BORKUM.DE](http://WWW.BORKUM.DE)



## KUR & REHA AUF BORKUM DIE BADEKUR

Der richtige Weg zur Kur führt zunächst über den Haus-, Fach- oder Betriebsarzt, welcher die medizinische Notwendigkeit begründen muss. Nach der anschließenden Erledigung der entsprechenden Antragsformalitäten bei der Krankenkasse, müssen Sie nur noch frühzeitig Kontakt mit einem der zuständigen Borkumer Badeärzte aufnehmen. Dieser vereinbart mit Ihnen ein maßgeschneidertes Kurprogramm, sodass Sie schon bald erleben dürfen, wie gut Ihnen Borkum tut!

Die ambulante Kur zählt zu den Pflichtleistungen der gesetzlichen Krankenkassen. Jeder bekommt sie gewährt, wenn die entsprechende medizinische Notwendigkeit vorliegt.

## REHABILITATIONS- LEISTUNGEN

Zur Diagnose passende und individuelle Rehabilitationsangebote sind der Schlüssel für eine erfolgreiche Rehabilitation. Daher werden Ihnen auf Borkum in den folgenden Bereichen eine Vielzahl diagnosegerechter Therapien angeboten.

### LEISTUNGEN

- › medizinische Rehabilitation
- › berufliche Rehabilitation
- › soziale Rehabilitation

Die entsprechenden Leistungen werden vorwiegend über die gesetzlichen Kranken-, Renten- und Unfallversicherungen sowie Beihilfestellen und private Krankenversicherungen gewährt.

## BADEÄRZTE & KURKLINIKEN

### KURKLINIKEN

#### FACHKLINIK HELENA AM MEER/MUTTER-KIND-KLINIK

Viktoriastr. 4-6 | T 04922 9130

[www.helena-am-meer-borkum.de](http://www.helena-am-meer-borkum.de)

**Indikationen:** Rehabilitation: Psychosomatische Erkrankungen Vorsorgekuren für Eltern: psychosomatische Erkrankungen, Atemwegserkrankungen, Erkrankungen des Muskel-Skelett-Systems, Adipositas, Erkrankungen der Haut Vorsorgekuren für Kinder: Atemwegserkrankungen, orthopädische Erkrankungen, Adipositas ;Träger: Caritas

#### REHA-ZENTRUM BORKUM - KLINIK BORKUM RIFF

Hindenburgstr. 126 | T 04922 3020

[www.reha-klinik-borkum-riff.de](http://www.reha-klinik-borkum-riff.de)

Dermatologie, Onkologie im dermatologischen Bereich (Melanome), Pneumologie, Allergologie, Träger: Deutsche Rentenversicherung

#### FACHKLINIKUM BORKUM

Jann-Berghaus-Str. 49 | T 04922 7080

[www.fachklinikum-borkum.de](http://www.fachklinikum-borkum.de)

**Indikationen:** Allergien, Haut- und Atemwegserkrankungen für Erwachsene und Kinder mit Begleitpersonen, Träger: Fachklinikum Borkum GmbH & Co. KG oder private Trägerschaft

#### NORDSEEKLINIK BORKUM

Bubertstr. 4 | T 04922 92101

[www.nordseeklinik-borkum.de](http://www.nordseeklinik-borkum.de)

Pneumologische und psychosomatische Erkrankungen

Träger: Deutsche Rentenversicherung Rheinland

#### KNAPPSCHAFTS-KLINIK BORKUM

Träger: Knappschaft Bahn See

**Indikationen:** Gynäkologische, internistische und dermatologische Erkrankungen; Anschlussrehabilitation Renten-,



#### MUTTER-KIND-FACHKLINIK „SANCTA MARIA“

Boeddinghausstr. 10 | T 04922 92810

[www.sancta-maria-borkum.de](http://www.sancta-maria-borkum.de)

**Indikationen** Vorsorge und Rehabilitation: für Mütter und Kinder: psychosomatische/psychovegetative Erkrankungen, Erkrankungen des Nerven-, Atmungs- und Muskelskelettsystems, Erkrankungen der Haut Träger: Kongregation der Franziskanerinnen vom hl. Georg zu Thuine

#### REHAKLINIK BORKUM FÜR MUTTER-VATER-KIND

Haus Frisia, Bubertstr. 5 - 7

Haus Leuchfeuer, Viktoriastr. 10 | T 04922 3060

**Indikationen** Vorsorge und Rehabilitation: Eltern: psychosomatische/psychovegetative Erkrankungen, Atemwegs- und Hauterkrankungen, Erkrankungen des Bewegungsapparates, depressive Verstimmungen, Kinder: Atemwegs- und Hauterkrankungen, Infektanfälligkeit, Krankheit des Bewegungsapparates, Träger: Kur + Reha GmbH

### PHYSIOTHERAPIE UND MASSAGE

#### GEZEITENLAND

Goethestr. 27 | T 04922 933-650

[gezeitenland@borkum.de](mailto:gezeitenland@borkum.de) | [www.gezeitenland.de](http://www.gezeitenland.de)

#### PRAXIS MÜLLER & HÜBENTHAL-KEISER

Gartenstr. 20 (Krankenhaus) | T 04922 4358

#### GESUNDHEITZENTRUM BORKUM

Neue Straße 29 | T 04922 9232801

[info@gesundheitszentrum-borkum.de](mailto:info@gesundheitszentrum-borkum.de)

[www.gesundheitszentrum-borkum.de](http://www.gesundheitszentrum-borkum.de)

## TIPPS FÜR IHRE AMBU- LANTE KUR

Buchen  
Sie Ihre Unterkunft  
für Ihre ambulante  
Kur direkt unter  
[www.borkum.de/  
unterkunft](http://www.borkum.de/unterkunft)

Um eine ambulante Kur von Ihrer Krankenkasse genehmigt zu bekommen (§ 23 Abs. 2 Sozialgesetzbuch V), beachten Sie bitte folgende Punkte:

1. Vor der Kur besorgen Sie sich den Kurantrag bei Ihrer zuständigen Krankenkasse. Füllen Sie diesen mit Ihrem Hausarzt aus und geben Sie Borkum als Wunschziel an
2. Anschließend reichen Sie den ausgefüllten Kurantrag bei Ihrer Krankenkasse ein. Diese informiert Sie nach Rücksprache mit dem Medizinischen Dienst über die Art und Höhe der Kostenübernahme (dieser Vorgang kann längere Zeit in Anspruch nehmen).
3. Genehmigt die Krankenkasse Ihre Kur, übernimmt sie die Kosten der ärztlichen Behandlung und der Kurmittel (Badearzt, Massagen etc. abzüglich gesetzlicher Eigenanteile) sowie einen Zuschuss zu den übrigen Kosten (Unterkunft, Verpflegung etc.), der je nach Krankenkasse variieren kann.
4. Für den reibungslosen Ablauf Ihrer ambulanten Vorsorgemaßnahme empfiehlt es sich, von zu Hause aus bereits einen Termin in der gewünschten Kurarztpraxis für den Kurbeginn abzusprechen.
5. Die Kurarztpraxis betreut Sie während der gesamten ambulanten Vorsorgemaßnahme.

### KURARZTPRAXEN

#### DR. MED. HELMER ZÜHLKE

Hindenburgstr. 7 | T 04922 555

Facharzt für Allgemeinmedizin, Rettungsmedizin, Kurarzt

#### INSELPRAXIS MEIKE THOMEN

#### UND HELENA VALATKA

Bismarkstr. 13 | T 04922 93030

Fachärztinnen für Allgemeinmedizin, Balneologie, med. Klimatologie und Allergologie

[info@inselpraxis-borkum.de](mailto:info@inselpraxis-borkum.de)

[www.inselpraxis-borkum.de](http://www.inselpraxis-borkum.de)